



قروض استرداد الضريبة لا تهدر أموالك المستردة

TAX REFUND LOANS – DON'T GIVE AWAY YOUR REFUND

يقدم بعض معدي الضرائب طريقة تساعدك على الحصول على ضرائبك المستردة بسرعة. ويطلق عليها اسم "الاسترداد السريع" Rapid Refunds أو "قروض توقع الاسترداد" Refund Anticipation Loans. وهم يعدونك بتحصيل المبالغ لك خلال أيام قليلة. وقبل الذهاب للحصول على "المبالغ النقدية السريعة" هناك بعض المعلومات التي ينبغي عليك معرفتها:

لن تكون في حاجة إلى سحب قرض لتسوية ضرائبك. ويمكنك تسويتها دون مقابل.

لمدة \$1500 القروض المستردة تضاف عليها أسعار فائدة ورسوم مرتفعة! فيما يلي ثلاث طرق للحصول على قرض بقيمة أسبوعين:



| | |
|---------|--|
| \$75 | رسوم القرض المسترد (RAL) |
| \$26.25 | مصروفات الفائدة على بطاقة الائتمان (بمعدل فائدة 21%) |
| \$0 | الاقتراض من الأصدقاء |

تكون الرسوم عالية كلما زادت مبالغ استرداد الضرائب.

قروض الاسترداد تقلل من مبالغك المستردة.

| | |
|---------|--------------------------------|
| \$ 1500 | استرداد الضرائب |
| -\$100 | رسوم الإعداد الضريبي |
| -\$75 | رسوم وفوائد على قروض الاسترداد |
| \$1325 | سوف تحصل فقط على |

للمساعدة الضريبية كان بإمكانك أن تحصل عليه مجاناً \$100 للقرض، ومبلغ \$75 وبذلك تكون قد دفعت

يمكنك استخدام مبالغك المستردة لسداد قرض آخر. إذا كنت مديناً لبنك أو لشركات أخرى، فإن توقيعك للاستثمارات الخاصة بالقرض المسترد قد يجعل من الممكن استخدام المبالغ المستردة في تسديد ما عليك من مبالغ. توقيع استثمار القرض لا يترك لك أي مبالغ مستردة على الإطلاق!!

شيكات IRS (تقوم بتدقيق) بعض عائدات الضرائب كل سنة. فإذا وقع اختيارهم على مراجعة ضرائبك، فإن المبالغ المستردة سوف تجمد عن طريق IRS. ولن يتم دفع أي مبالغ للشركة التي منحتك استرداد القرض حتى تقوم IRS بمراجعة عائداتك. وفي هذه الحالة ستكلفك الشركة فائدة أكبر.

كيف يمكنك الحصول على كل مبالغك المستردة بسرعة ودون مقابل؟

يمكنك تجهيز عائدات الضرائب الخاصة بك مجاناً. فمواقع "المساعدة التطوعية لضريبة الدخل (VITA) مفتوحة في جميع أنحاء مينيسوتا طوال الموسم الضريبي وسوف يقوم العاملون هناك بحساب ضرائبك مجاناً. كما تقدم بعض المواقع التبليغ عن الضرائب من خلال الكمبيوتر. لمعرفة أقرب المواقع لك، اتصل بـ United Way على هاتف رقم 543-7709 (800) 1-211، على مستوى الولاية.

اطلب من IRS إيداع استرداد ضرائبك مباشرة في حسابك المصرفي. ويجب أن تضاف المبالغ المستردة إلى حسابك المصرفي خلال أسبوعين إذا تمت عملية التبليغ عن الضرائب عن طريق الكمبيوتر، أو أربعة أسابيع في حالة التبليغ بالبريد. ويتم إيداع المبالغ المستردة عن طريق الولاية بصورة أسرع!

تأكد أن من يقوم بإعداد ضرائبك يتبع اللوائح

كل الذين يعدون الضرائب مقابل أجر ما وفي نفس الوقت يقومون ببيع القروض يجب عليهم ما يلي:



- حساب عائدات ضرائبك على الفور.
- ملء الاستمارات قبل أن يطلب منك توقيعها.
- التوقيع بأنفسهم على عائدات الضريبة.
- إعطاؤك نسخة من عائدات الضريبة.
- الاحتفاظ بنسخة من عائدات ضرائبك لمدة أربع سنوات.
- إحاطة المعلومات الخاصة بك بالسرية التامة.
- الالتزام بالأمانة في خدماتهم وأسعارهم.
- حساب عائداتك حتى إذا لم ترغب في الحصول على قرض استرداد.
- عدم المطالبة بانتظام أو تخفيضات بخلاف تلك التي لك الأحقية فيها.
- إعادة وثائقك إليك (مثل استمارة W-2) عندما تطلبها.
- تقاضي رسوم ثابتة، وليس نسبة مئوية من مبالغك المستردة.

يجب على معدي الضرائب الذين يقدمون قروض الاسترداد تقديم إشعار إليك يوضح معدل النسبة المئوية السنوية من القروض، والكمية التي ستخفض بها أموالك المستردة، والوقت الذي سيستغرقه الحصول على المبالغ (APR) المستردة بدون القرض. كما يجب عليهم تحذيرك إذا كنت ستضطر إلى دفع فوائد أكثر في حالة تأخر عملية الاسترداد. ويجب أن تقوم أنت ومعد الضرائب بتوقيع هذا الإشعار

كما يجب عليه/عليها تزويدك ببيان يوضح المبالغ التي تدفعها مقابل ما يلي.

- حساب العائد،
- عمل إجراءات الضريبة من خلال الكمبيوتر،
- قرض الاسترداد (إذا حصلت على قرض).

إذا لم يتبع معد ضرائبك هذه اللوائح، يجب عليك أن تبلغ دائرة منيسوتا للعائدات Minnesota Department of Revenue بذلك، ويمكنك أيضاً رفع الأمر إلى المحكمة. وإذا كسبت القضية، فقد يتعين على معد الضرائب أن يدفع لك رسوم المحاماة، وإذا كنت من أصحاب الدخل المنخفضة اتصل بالمساعدة القانونية على هاتف رقم 612) 334-5970 أو 1-(800) 292-4150.